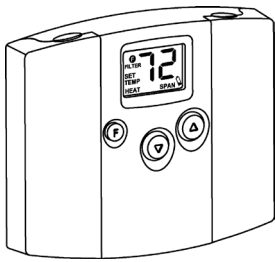


Hunter JUST RIGHT THERMOSTATO DIGITAL



Manual del propietario Model 42995/42997/42999B

¡Felicitaciones!

Su nuevo termostato de Hunter le suministrará muchos años de servicio confiable. El uso de este termostato digital le dará una mayor comodidad en su casa durante todas las temporadas. Muchas gracias por comprar un producto de Hunter®.

Por favor, lea en este manual todas las instrucciones necesarias para instalar y operar su termostato. Si necesita más asistencia, llame a la línea de apoyo técnico de Hunter al teléfono 1-888-830-1326 entre las 8 a.m. y las 5 p.m. hora del centro. Retire la etiqueta adhesiva de plástico "mylar" de la pantalla o ventana de visualización.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

1. Este termostato ha sido diseñado para trabajar con los sistemas siguientes:

- Gas - Piloto encendido
- Gas - Ignición electrónica
- Gas - Calderas encendidas
- Gas - Sistemas de milivoltios
- Aceite - Calderas encendidas
- Aceite - Horno encendido
- Horno eléctrico
- Aire acondicionado eléctrico

Este termostato NO controlará bombas de calor de etapas múltiples ni bombas de calor de una sola etapa ni sistemas de calefacción eléctrica de 110/220V, del tipo instalado en los frisos interiores de las paredes.

2. Gama de temperaturas

Este termostato se puede ajustar entre 45°F y 95°F (7°C y 35°C). Sin embargo, mostrará temperaturas del ambiente entre 30°F y 99°F (0°C y 37°C). La palabra "HI" se mostrará en la pantalla si la temperatura es mayor de 99°F (37°C), y "LO" se mostrará si la temperatura es menor de 30°F (0°C).

Este termostato abrirá el circuito automáticamente en el modo de calefacción si la temperatura sube por encima de 95°F (35°C) y en el modo de enfriamiento si la temperatura baja a menos de 45°F (7°C).

3. Protección del compresor

Este termostato suministra una demora de 3.5 minutos después de apagar el sistema de enfriamiento antes de que pueda ser puesto en marcha nuevamente. Esta característica evitará daños en su compresor debido a un ciclo rápido. No evitará que su compresor vuelva a arrancar, si la parada fue debida a una interrupción del servicio eléctrico.

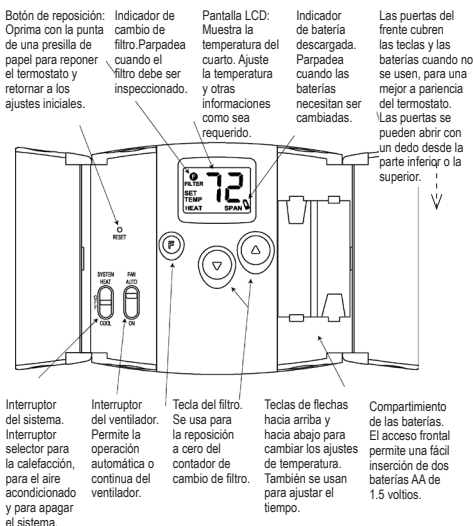
4. Aviso de la batería

Dos baterías nuevas alcalinas, tamaño AA, deben suministrar más de un año de servicio. Sin embargo, cuando las baterías se descarguen, el indicador "Low Battery" (Batería descargada) parpadeará en la pantalla LCD (pantalla de cristal líquido). Cuando vea este mensaje, instale nuevas baterías alcalinas. Tiene aproximadamente 1 minuto para cambiar las baterías y no perder los ajustes guardados en la memoria del termostato. Una vez que las baterías estén muy bajas para proporcionar una operación correcta del termostato, el sistema será apagado y la pantalla sólo mostrará el indicador parpadearante de batería baja).

PRECAUCIÓN: Cuando sólo se puede ver el indicador de la batería parpadearando en la pantalla, el termostato se ha apagado y su sistema no funcionará más. En esta condición, no habrá control de temperatura en su residencia ni en el recinto donde esté instalado el termostato.

Nota: Si planea estar fuera de la residencia o lugar donde esté instalado el termostato durante más de 30 días, recomendamos que cambie las baterías viejas con un par de baterías nuevas alcalinas antes de irse.

CARACTERÍSTICAS



INSTALACIÓN

Lo que necesita

Este termostato incluye dos tornillos ranurados #8 y dos anclajes de pared para el montaje. Para instalar su termostato, usted debe tener las siguientes herramientas y materiales.

- Destornillador(es) ranurados
- Destornillador Philips pequeño
- Martillo
- Taladro eléctrico con broca de 3/16"
- Dos baterías alcalinas tamaño AA de 1.5 voltios

Retire el termostato antiguo

CUIDADO: No retire ningún alambre del antiguo termostato antes de leer las instrucciones cuidadosamente. Los alambres se deben marcar antes de ser desconectados.

IMPORTANTE: Apague la electricidad que alimenta el equipo de calefacción en el panel eléctrico principal o en el horno.

Retire la cubierta del termostato existente y el termostato. Vea la Figura 1. Algunos termostatos tienen tornillos u otros dispositivos de sujeción que se deben sacar primero. Una vez que quede expuesta la placa de montaje en la pared, busque los alambres.

Si los alambres no son visibles, podrán estar conectados en la parte posterior de la placa. Nuevamente, busque los tornillos, pestañas, etc. Algunos modelos están provistos de puertas que se abren para tener acceso a los alambres y a los tornillos de montaje. Vea la Figura 1.

Termostatos residenciales típicos

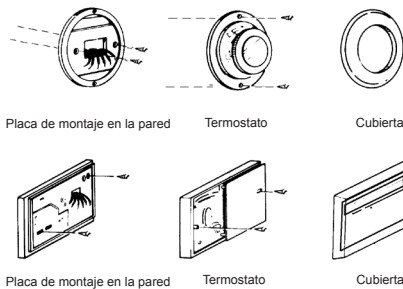


Figura 1

Identificación de los alambres

Cada alambre que viene de la pared al termostato antiguo está conectado a un punto terminal en el termostato. Cada uno de estos puntos terminales está marcado típicamente con una letra de código, como se muestra en la Tabla A de abajo.

El número de alambres en su sistema puede ser tan pequeño como dos (para sistemas de calefacción solamente), y tan grande como ocho, o cualquier número entre ellos. Si sigue los procedimientos de identificación de alambres correctamente, no tiene que preocuparse acerca del número de alambres.

Muchas veces no hay marcas en los terminales del termostato antiguo en los sistemas de dos alambres de calefacción solamente. Sólo tiene que conectar uno de los alambres al terminal Rh y el otro al terminal W para completar el circuito.

IMPORTANTE: ANTES DE DESCONECTAR CUALQUIER ALAMBRE, APLIQUE AL ALAMBRE LAS ETIQUETAS AUTOADHESIVAS SUMINISTRADAS, COMO SE MUESTRA EN LA TABLA DE ABAJO. (Por ejemplo, aplique la etiqueta marcada "W" al alambre que está conectado en el terminal W o H en su termostato antiguo). IGNORE EL COLOR DE LOS ALAMBRES, ya que no siempre siguen las normas de colores.

Después de marcar los alambres, desconéctelos de los terminales del termostato antiguo.

Retire la placa existente de la pared. Para asegurar que los alambres no se caigan dentro de la abertura en la pared, podrá asegurarlos con cinta adhesiva a la pared.

Si el agujero en la pared es más grande que el necesario para los alambres, selle este agujero con material aislante, de manera que no pueda entrar aire frío o caliente en la parte posterior del termostato desde la pared. Este aire podría causar una lectura falsa del termostato.

Tabla A

Si la letra de código en su termostato antiguo es entonces marque el alambre con la etiqueta mostrada y el alambre está conectado al terminal del termostato mostrado

RH, VR, VR o 4 24 Voltios		
RC, VC 24 voltios, aire acondicionado		
G o F Ventilador		
Y, C o M Compresor del aire acondicionado		
W o H Calefacción		

NOTA: No conecte un alambre "común" (algunas veces marcado "C") a cualquier terminal en el termostato. Aísle el alambre con cinta aisladora y no lo use. Este alambre suministra electricidad a los termostatos que no están provistos de batería.

Montaje de la placa de la pared y del termostato

Retire la placa de la pared de su termostato oprimiendo la pestaña en la parte inferior del termostato. Vea la Figura 2.

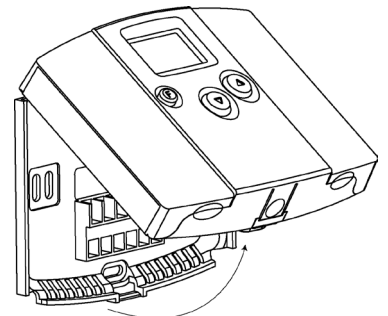


Figura 2

Coloque la placa sobre la pared y pase los alambres existentes a través de la abertura grande. Entonces coloque todo a nivel, para una apariencia mejor. Marque los agujeros para los anclajes plásticos suministrados, si los agujeros existentes no quedan alineados con los agujeros en la placa pared.

Use una broca de 3/16" para perforar los agujeros e introduzca con mucho cuidado los anclajes en los agujeros, golpeándolos ligeramente hasta que queden al ras con la pared.

Vuelva a colocar la placa sobre la pared, pasando los agujeros a través de la abertura grande. Inserte los tornillos de montaje suministrados dentro del anclaje de pared y apriételos. Vea la Figura 3.

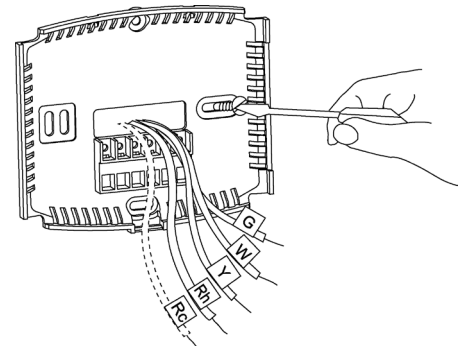


Figura 3

Nota: Sistemas de 5 alambres

Si su termostato tiene un alambre marcado R o Rh (sistemas de 2, 3 ó 4 alambres), entonces deje el alambre puente conectado entre los terminales Rh y Rc en la placa de la pared. De otra manera, si tiene alambres Rh y Rc separados (sistema de 5 alambres), retire el alambre puente de los terminales Rh y Rc.

Conecte los alambres y monte el termostato en la placa de la pared

Conecte los alambres marcados en los terminales de tornillo correspondientes en la placa de la pared. (Vea la Figura 4, 5). Ignore cualquier alambre que pueda estar presente, pero que no estaba conectado al termostato antiguo.

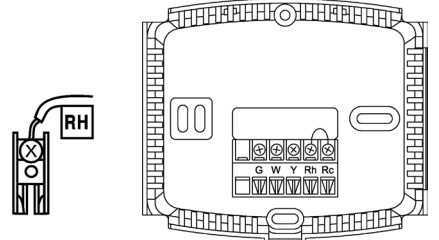


Figura 4

Figura 5

Consulte los diagramas de conexiones de abajo para asegurar que su sistema esté conectado correctamente.

Asegúrese de apretar los tornillos de los terminales de forma segura, para evitar que un alambre flojo o suelto pueda causar problemas de operación con su sistema o termostato.

Empuje el exceso de alambres hacia dentro del agujero de la pared, para evitar cualquier interferencia cuando instale el termostato sobre la placa de la pared.

Asegúrese de que el interruptor del sistema esté en la posición "OFF" (apagado), y que el interruptor del ventilador esté en la posición "AUTO" (automático).

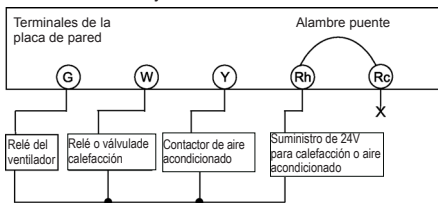
Inserte las pestañas en la parte superior del cuerpo del termostato dentro de las ranuras en la parte superior de la placa de la pared. Oprima la parte inferior del cuerpo del termostato, para que se traben la parte inferior de la placa de la pared. Vea la Figura 2. (NOTA: No fuerce el termostato en la placa de la pared, ya que los terminales podrían dañarse. Si no se encaja correctamente en la placa, puede ser que el termostato no funcione).

Inserte las dos baterías alcalinas tamaño AA, observando la polaridad marcada dentro del compartimento de baterías.

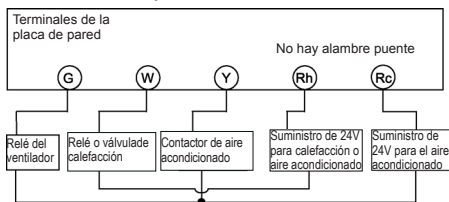
Vuelva a conectar la electricidad a través del interruptor eléctrico en el panel o en el horno.

Diagramas de conexiones

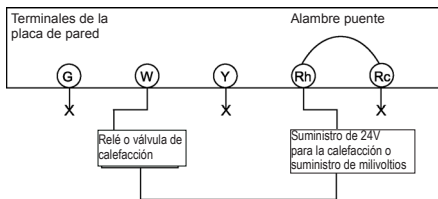
Sistema de calefacción y aire acondicionado de 4 alambres



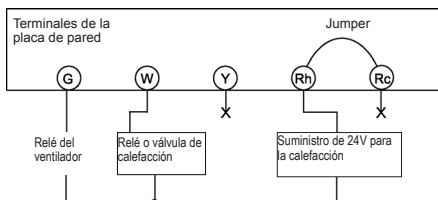
Sistema de calefacción y aire acondicionado de 5 alambres



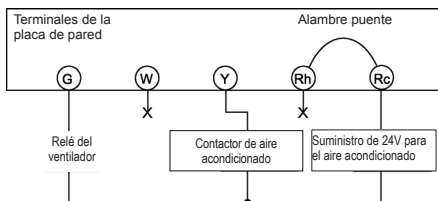
Sistema de calefacción solamente de 2 alambres



Sistema de calefacción solamente de 3 alambres



Sistema de aire acondicionado de 3 alambres



X - No hay conexión

Interruptores selectores

Para que este termostato pueda controlar su sistema, el tipo de sistema se debe especificar por los interruptores selectores en el circuito impreso dentro del termostato. También hay un interruptor selector para su selección de grados Fahrenheit o Celsius en la pantalla.

Selector de calefacción del sistema (Interruptor HG - HE)

La posición de fábrica de este interruptor es "HG". Déjelo en esa posición si tiene un horno de gas o un quemador de aceite. Si tiene un horno eléctrico, haga una prueba para ver si el calor y el ventilador se encienden correctamente después de la instalación. Si la operación del ventilador es normal, deje el interruptor en la posición "HG". Si el ventilador no se enciende dentro de un minuto, después que el termostato pidió calor, cambie la posición de este interruptor a "HE". El selector del sistema no tiene efecto en el modo de aire acondicionado.

Nota: La posición "HG" es para gas y para la mayoría de los otros sistemas. La posición "HE" es para ciertos sistemas de calefacción que tienen un relé de ventilador.

Selector de F°/C° (Fahrenheit/Celsius)

Su termostato está ajustado para el modo F° en la fábrica. Para cambiarlo al modo C°, coloque el interruptor en la posición C° y oprima el botón de reposición en el frente del termostato, utilizando la puntada de una presilla de papel.

NOTA: A menos que se oprima el botón de reposición, el termostato no cambiará el modo de temperatura.

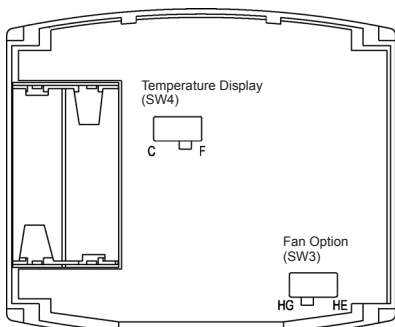


Figura 6

Form No. 41497-02 Rev 01-05-2012

OPERACIÓN DEL TERMOSTATO

Puesta en marcha

La pantalla LCD mostrará la temperatura ajustada en la fábrica de 70°F (21°C) cuando las baterías se acaban de instalar por primera vez, o después de oprimir el botón de reposición. La temperatura se actualizará después de unos segundos.



Interruptor selector del sistema



El interruptor selector del sistema, en el frente del termostato, determina el modo de operación del termostato. Puede seleccionar "COOL" (Aire acondicionado), "OFF" (Apagado) o "HEAT" (Calefacción).

Nota: Cada vez que instale o retire un termostato de la placa de pared, coloque el interruptor del sistema en la posición "OFF", para evitar la posibilidad de un rápido cambio de encender y apagar el sistema.

Interruptor del ventilador



El interruptor del ventilador debe estar normalmente en la posición "AUTO". El ventilador se pondrá en marcha junto con la operación normal de su sistema. En un horno normal de gas o aceite, el ventilador se enciende automáticamente después de un tiempo para que se caliente el horno. En los sistemas de calefacción eléctrica y aire acondicionado, el ventilador se enciende al mismo tiempo que el sistema. Para operar el ventilador continuamente, coloque el interruptor en la posición "ON" (Encendido).

Vea el ajuste corriente de temperatura

Pulse la tecla de flecha hacia arriba o hacia abajo, durante menos de 1 segundo, para ver la temperatura de ajuste del termostato.

La temperatura de ajuste de fábrica es 68°F (20°C) cuando se arrancó con el interruptor del sistema en "Off" o en "Heat", y 78°F (26°C) cuando se arrancó con el interruptor del sistema en "Cool".



• Pulse la tecla de flecha hacia arriba o hacia abajo durante menos de 1 segundo, para ver la temperatura de ajuste del termostato.

• La pantalla parpadeará para indicar que está en el modo de ajuste de temperatura. Ahora suelte la tecla.

• Pulse la tecla de flecha hacia arriba o hacia abajo nuevamente, para cambiar la temperatura de ajuste. Mantenga la tecla oprimida durante más de 2 segundos para avanzar rápidamente los valores de temperatura.

La pantalla volverá a mostrar la temperatura normal de la habitación después de que ha soltado la teclas por 3 segundos.



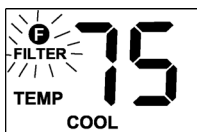
Monitor del filtro

El termostato cuenta el número de horas que se ha usado el filtro de su sistema. Para tener el máximo rendimiento y ahorro de energía con su sistema, cambie o limpie su filtro regularmente.

Cuando el tiempo total de operación de calefacción y aire acondicionado del sistema llegue a 400 horas, el indicador de cambio de filtro parpadeará en la pantalla para recordarle que debe inspeccionar el filtro de su sistema.

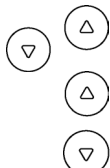
Después de cambiar o limpiar el filtro del sistema, oprima y mantenga oprimido la tecla de filtro durante 3 segundos. La pantalla parpadeará y el contador será colocado nuevamente en cero.

Nota: Si la tecla del filtro se oprime por menos de 3 segundos, el indicador de cambio de filtro aparecerá en la pantalla LCD. Esto se hace solamente para confirmar la operación de la tecla y el contador no será afectado, a menos que la tecla se mantenga oprimida durante más de 3 segundos.



Ajuste del rango (SPAN) de funcionamiento

Su termostato ha sido ajustado en la fábrica para que tenga un ciclo de 1°F (0,5°C) por encima y por debajo de la temperatura de ajuste (un "Span" de 2). Este ajuste ha sido diseñado para proporcionar una temperatura confortable en la habitación bajo casi todas las condiciones. Sin embargo, si cree que su sistema está parando y arrancando (ciclo) muy frecuentemente, entonces el "SPAN" se puede ajustar para modificar el tiempo del ciclo.



• Oprima y mantenga oprimidas AMBAS teclas de flechas durante 3 segundos. La pantalla parpadeará y la palabra SPAN se mostrará en la pantalla LCD.

• Pulse la tecla para aumentar el SPAN a 3. Esta acción AUMENTA el tiempo de ciclo, permitiendo que su sistema funcione MÁS tiempo.

• Pulse la tecla para reducir el SPAN a 1. Esta acción REDUCE el tiempo de ciclo, permitiendo que su sistema funcione MENOS tiempo.

El ajuste de SPAN se mantiene igual tanto para la calefacción (HEAT) como para el aire acondicionado (COOL), y se puede cambiar en cualquier posición del interruptor del sistema.

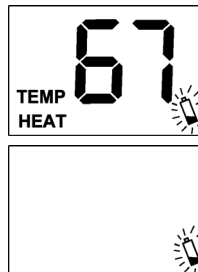
Cuando se instalan baterías en su termostato, o se oprima el botón de reposición, el SPAN se reajustará automáticamente a 2.

Advertencia de batería baja

Su termostato tiene un sistema de advertencia de batería baja de dos etapas. Cuando las baterías son detectadas como débiles por primera vez, la primera etapa de advertencia de batería baja se indica por un símbolo de batería que parpadeara en la pantalla. Tan pronto le sea conveniente, debe cambiar las baterías instalando 2 baterías alcalinas nuevas.

Cuando las baterías se vuelven demasiado débiles para una operación normal, el termostato entra en la segunda etapa de advertencia de batería baja, que llega a apagar el termostato. En esta condición, la palabra "BATT" parpadeara sola en la pantalla y el termostato apaga su sistema. Su sistema permanecerá apagado hasta que las baterías sean cambiadas.

Nota: El termostato mantendrá la temperatura de ajuste y el tiempo de operación del filtro en la memoria hasta que se instalen nuevas baterías. Después de confirmar que se han instalado nuevas baterías, el termostato resumirá su operación normal.

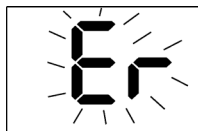


Advertencia de batería baja

Si el termostato no puede controlar su sistema, debido a un problema inesperado con la batería, el termostato entrará en el modo de error. En esta condición, la pantalla del termostato muestra la palabra "Er" parpadearando y el sistema se apagará.

Para corregir este problema, cambie las baterías con 2 baterías nuevas alcalinas AA, aun si las había cambiado recientemente. A continuación, use la punta de una presilla de papel de metal para oprimir el botón de reposición que está cerca del teclado. Necesitará reprogramar el termostato y confirmar su operación normal.

Si el modo de error retorna, por favor llame a la línea de apoyo técnico por el teléfono 1-888-830-1326 para obtener más información.



Corte automático

Su termostato tiene un corte automático en el modo de calefacción, si la temperatura de la habitación se eleva a más de 95°F (35°C). Se apagará en el modo de aire acondicionado, si la temperatura de la habitación baja a menos de 45°F (7°C).

Nota: Si su sistema tiene una falla y no responde al control del termostato, el corte automático no tendrá ningún efecto.

LOCALIZACIÓN DE FALLAS

Problema

La pantalla no muestra nada.

Solución

1. Inspeccione las conexiones de las baterías y las baterías.
2. Oprima el botón "RESET" (Reposición) con la punta de un alfiler pequeño y manténgalo oprimido durante dos segundos.

Toda la pantalla se oscurece.

1. Cambie las baterías.

La operación automática del ventilador no funciona bien.

1. Mueva el selector HG/HE a la posición correcta.

La calefacción o el aire acondicionado no se enciende o no se apaga.

1. Verifique que el interruptor de función esté en la posición correcta ("HEAT" o "COOL").
2. Puede haber una demora de hasta 4 minutos antes de que se encienda el sistema. Espere a ver (Demora de protección del compresor).
3. Verifique que los disyuntores de circuito y los interruptores estén cerrados, para que llegue la electricidad hasta el sistema.
4. Cambie las baterías.
5. Asegúrese de que la puerta del soplador de su horno esté cerrada correctamente.
6. Si su sistema usa 4 alambres solamente, asegúrese de que el alambre puente esté instalado entre los terminales Rc y Rh.

Pantalla errática.

1. Oprima el botón de reposición con un alfiler pequeño y manténgalo oprimido durante 2 segundos. Entonces vuelva a programar su termostato.

Si la unidad continúa funcionando en la posición "Off" (apagada).

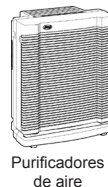
1. Cambie la unidad.

El termostato muestra permanentemente en la pantalla las palabras "HI", "LO", o "Er".

1. Cambie la unidad.

Si tiene otros problemas, llame al teléfono 1-888-830-1326 entre las 8 AM y las 5 PM, hora del centro, para obtener asistencia técnica.

Pregúntele a su distribuidor local acerca de otros productos de calidad de la marca Hunter.



Purificadores de aire



Ventiladores de techo



Humidificadores

Hunter

Hunter Fan Company
7130 Goodlett Farms Pkwy. #400
MEMPHIS, TN 38016

© 2012 Hunter Fan Company